ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 14 septembre 1982, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 7 février 1977 déterminant le modèle et les modalités de délivrance de l'attestation certifiant que les conducteurs de cyclomoteurs classe B ont réussi un examen théorique", a donné le 17 septembre 1982 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 14e september 1982 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 7 februari 1977 houdende bepaling van het model en de modaliteiten van afgifte van het attest waarbij bevestigd wordt dat de bestuurders van bromfietsen van de klasse B geslaagd zijn voor een theoretisch examen", heeft de 17e september 1982 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

Les articles 26 et 27 de la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, constituent le fondement légal de l'article 3, 2°, de l'arrêté royal du 1er février 1977, et, par conséquent, de manière indirecte, du projet. Il y aurait donc lieu de rédiger l'alinéa 1er comme suit :

"Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, notamment les articles 26 et 27, modifiés par la loi du 9 juillet 1976;".

DISPOSITIF.

Article 1er.

La phrase liminaire devrait être rédigée comme suit :

"A l'article 2 de l'arrêté ministériel du 7 février 1977 déterminant le modèle et les modalités de délivrance de l'attestation certifiant que les conducteurs de cyclomoteurs classe B ontréussi un examen théorique, modifié par l'arrêté ministériel du 27 avril 1979, sont apportées les modifications suivantes :".

Au 1° en projet, la forme des examens et les modalités d'inscription relevant de deux ordres d'idées différents, il vaudrait mieux faire de l'alinéa 1er du paragraphe 2 en projet, un paragraphe 2bis, et ne pas modifier le paragraphe 2.

.../...

Au 5° en projet, il y aurait lieu d'écrire :

"5° le paragraphe 9 est remplacé par la disposition suivante :

"§ 9. Les candidats dont les facultés mentales ou intellectuelles, ou le niveau d'alphabétisation ne leur permettent pas de passer l'examen théorique audio-visuel visé au paragraphe 2 dans les formes prescrites par cette disposition, peuvent, à leur demande, subir cet examen en session spéciale; dans ce cas ... (la suite comme à l'alinéa 1er en projet).

Le bénéfice de l'alinéa 1er ne peut être obtenu que si l'intéressé apporte la preuve qu'il se trouve dans l'un des cas prévus à cet alinéa, notamment par la production d'un des documents suivants : certificat ou attestation d'un centre psycho-médico-social, ... (la suite comme à l'alinéa 2 en projet, sauf à écrire, dans le texte néerlandais, "psycho-medisch-sociaal centrum").

Les candidats qui ont échoué au moins cinq fois à l'examen théorique peuvent également, à leur demande, subir cet examen en session spéciale.

La durée de l'examen est adaptée aux besoins du groupe".

Article 2.

La phrase liminaire devrait être rédigée comme suit :

"L'article 3 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 27 avril 1979, est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :".

.../...

OBSERVATION FINALE.

Contrairement au projet examiné par le Conseil d'Etat sous le n° L. 14.964/2, le projet présentement examiné ne prévoit pas l'obligation de suivre des cours en école après deux échecs. Selon les fonctionnaires délégués, il s'agit d'une lacune qui procède d'une inadvertance.

AANHEF.

De artikelen 26 en 27 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, vormen de rechtsgrond van artikel 3, 2°, van het koninklijk besluit van 1 februari 1977 en bijgevolg ook, op indirecte wijze voor het onderhavige ontwerp. Het eerste lid zou dan ook als volgt moeten worden geredigeerd :

"Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, inzonderheid op de artikelen 26 en 27, gewijzigd bij de wet van 9 juli 1976;".

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

De inleidende volzin zou als volgt moeten worden geredigeerd :

"In artikel 2 van het ministerieel besluit van 7 februari 1977 houdende bepaling van het model en de modaliteiten van afgifte van het attest waarbij bevestigd wordt dat de bestuurders van bromfietsen van de klasse B geslaagd zijn voor een theoretisch examen, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 27 april 1979, worden de volgende wijzigingen aangebracht :".

Met betrekking tot de ontworpen tekst onder 1° moge worden opgemerkt dat de vorm van de examens en de wijze van inschrijving tot een verschillende gedachtengang behoren en dat het derhalve beter ware van het

.../...

eerste lid van de ontworpen paragraaf 2 een paragraaf 2bis te maken en de bestaande paragraaf 2 ongewijzigd te laten.

De ontwerp-tekst onder 5° zou als volgt moeten worden gelezen :

"5° paragraaf 9 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 9. Kandidaten die wegens hun mentale of intellectuele vermogens of wegens het peil van hun alfabetisme niet in staat zijn om het in paragraaf 2 bedoelde audiovisueel theoretisch examen op de aldaar voorgeschreven wijze af te leggen, kunnen dat examen, op hun verzoek, in een speciale zitting afleggen; in dit geval ... (voorts zoals in het ontworpen eerste lid).

Het voordeel van het eerste lid kan echter slechts worden verkregen als de betrokkene het bewijs levert dat hij zich in een van de in dat lid bedoelde gevallen bevindt, met name door overlegging van een van de volgende documenten : een getuigschrift of een attest van een psycho-medisch-sociaal centrum, een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, een instituut voor buitengewoon onderwijs, ... (voorts zoals in het ontworpen tweede lid).

Kandidaten die ten minste vijfmaal mislukt zijn voor het theoretische examen kunnen eveneens, op hun verzoek, dat examen in een speciale zitting afleggen.

De duur van het examen wordt aangepast aan de behoeften van de groep".

.../...

Artikel 2.

De inleidende volzin zou als volgt moeten worden geredigeerd :

"Artikel 3 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 27 april 1979, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidend als volgt :".

SLOTOPMERKING.

In tegenstelling met het door de Raad van State onder nr L. 14.964/2 onderzochte ontwerp, legt het onderhavige ontwerp niet de verplichting op om na twee mislukkingen, lessen in een school te volgen. Volgens de gemachtigde ambtenaren betreft het hier een leemte die aan een onachtzaamheid te wijten is.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier assumé,
Mevrouw : toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. M. LEROY, auditeur adjoint.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. LEROY, adjunct-auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. P. TAPIE.